

ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ ΕΓΓΡΑΦΑ
ΤΩΝ ΧΡΟΝΩΝ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΑΠΟΚΕΙΜΕΝΑ ΕΝ ΤΩ: ΜΟΥΣΕΙΩ: ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ *

Β'. ΕΓΓΡΑΦΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΚΡΗΤΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ

41

· Αντίγραφον γράμματος τοῦ Ἐπισκόπου Κνωσοῦ Γερασίμου¹ πρὸς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην Σαμουὴλ Χαντζερῆν², διὰ τοῦ δποίου συνοδεύει εἰσφορὰν τῆς Ἐπισκοπῆς αὐτοῦ εἰς τὸ κοινὸν τῆς Μ. Ἑκκλησίας, διεκτραγωδῶν ἀμα τὴν ἀθλίαν οἰκονομικὴν κατάστασιν τῶν ἐν Κρήτῃ Ἐπισκοπῶν. (Ἰούλιος 1774).

· Αριθ. Χειρ. Μ.Η. 145. Ἐπὶ διφύλλου κοινοῦ χάρτου μὲ νδατίνας γραμμὰς καὶ θυρεὸν μὲ στέμμα καὶ λέοντα, διαστ. $0,34 \times 0,24$ μ., γεγραμμένον ἐπὶ τῶν δύο πρώτων σελίδων. Τὸ δεύτερον φύλλον ἐτμήθη ἄνω καὶ κάτω διὰ τὴν φακέλωσιν. Ἐπιγραφὴ: τῷ παναγιωτάτῳ σοφωτάτῳ καὶ σεβασμιωτάτῳ μοι αὐθέντῃ καὶ δεσπότῃ τῷ οἰκουμενικῷ πατριάρχῃ κυρίῳ κυρίῳ Σαμουὴλ προσκυνητῶς. καὶ: 1774. Κατάστασις διατηρήσεως καλή.

παναγιώτατε σοφώτατε, καὶ σεβασμιώτατέ μοι αὐθέντη καὶ δεσπότη, οἰκουμενικὲ πατριάρχα, | τὴν δουλικὴν προσκύνησιν ταπεινῶς ἀπονέμω τῇ ὑμετέρᾳ παναγιότητι, κατασπαζό | μενος τὰς Ἱερὰς χεῖρας αὐτῆς καὶ πόδας.

† Τὴν δὲ Ἱερὰν καὶ ἄγίαν σύνοδον τῶν ἀγίων ἀρχιερέων, ταπεινῶς καὶ ἐνλαβῶς προσκυνῶ. μεγάλην χαρὰν | ἔλαβε δὲ τὸ πτωχὸν γένος μας, καὶ μάλλιστα ἡμεῖς οἱ ταπεινοὶ δούλοι της, ἀρχιερεῖς τῆς ταλαιπώρου κορήτης, μανθά | νωντας τὸν ἀναβιβασμόν της καὶ αὐθις εἰς τὸν π(ατ)ριαρχικὸν θρόνον. ὁ ἄγιος θεὸς νὰ τὴν διαφυλάξῃ εἰς αὐτὸν ἀνώτε | ρον παντὸς ἀγιαροῦ εἰς ἐτη πολυάριθμα μετὰ πάσης ὑγείας καὶ εὐδαιμονίας, διὰ τὴν τιμὴν καὶ εὐπρέπειαν τοῦ δυστυχούς γένους. τοιούτος βέβαια πρέπει ἡμῖν ἀρχιερεὺς καὶ πατριάρχης. χαιρόμεθα καὶ εὐφραντό | μεθα κοινῶς δλοι, ἀν καλὰ τεθλιμένοι καὶ ταλαιπωρημένοι ἀπὸ τὰς καιρικὰς περιστάσεις³. πτωχοί τε καὶ | ἀποροι μὲ πάσαν δυναστείαν. πλὴν τί ἔχομεν νὰ εἰπούμεν, δλα τὰ ἔγνωσίζομεν τῶν πολλῶν μας ἀμαρτιῶν | ἀπανθίσματα. ἔλαβον σεβασμιώτατέ μοι αὐθέντα τὰς πατριάρχικὰς καὶ σεβασμίας της ἐπιστολάς, δμοὺ | καὶ τὰς συνοδικάς⁴, καὶ τὰς μὲν πρώτας δις καὶ γεγραμμένας Ἱαροναρίου κ', ἔλαβον Ἰουλίου τγ'. τὴν δὲ | δευτέραν ἡν γεγραμμένην ἀποιλίου α', Ἰουνίου κθ'. τὴν δὲ τρίτην γεγραμμένην μαῖου ιε', τὴν ἔλαβον

*) Συνέχεια ἐκ τῆς σελίδος 468 τοῦ Β' τόμου.

'Ιουνίου κη', μεθ' ἡν ἀπειλούσα καὶ ὀνειδεῖζουσα με ὡς ἀγνώμονα καὶ ἀπειθή. μὴ γέροιτο ὅμως | χριστὲ βασιλεῦ νὰ φανὼ ἀπειθῆς εἰς τὸν αὐθέντην καὶ δεσπότην μου, ἀγνώμων τε καὶ ἀχάριστος εἰς | τὴν μητέρα μου τὴν ἀγίαν ἐκκλησίαν. ἀλλ' ἡ βραδύτης τοῦ ἐρχομοῦ ἐνταύθα τῶν ἐπιστολῶν, μὲ | ἀπέδειξαν τοιούτον. εὐθὺς ὅμως δποῦ ἔλαβον τὰς π(ατ)ριαρχικὰς καὶ συνοδικὰς ἐπιστολάς, μὲ δλον | τὸ γηραιεῖον καὶ ἀσθενείας μου, ἐσυκώθην εὐθὺς καὶ ἥλθον μέσα⁵. καὶ κατὰ τὴν προσταγὴν τῆν παναγιώτητος της, καὶ τὴν ἐπιταγὴν τῆς ἀγίας Συνόδου, εὐθὺς ἐνεχείρισα τὰ διακόσια πενήντα τοῦ ἐράνου⁶ μου | τῷ ἐνταύθα μηκὲ ἀρμενίῳ, νὰ τὰ ἐγχειρίσῃ αὐτόθι δ ἀδελφὸς αὐτοῦ μαρκόζης⁷ ἀρμένιος καὶ αὐτός, | τῆς παναγιώτητος της. καὶ ἵδον δποῦ σφαλῶ ἐδῶ μέσα τὴν πολίτζα του. δὲν ἥττον ὅμως τῆς δυνάμεώς | μου δεσπότη μου παναγιώτατε, ἀλλ' οὔτε ἡ ἐπαρχία μου συκώνει τοιούτον βάρος, ἐπειδὴ ἀγκαλὰ καὶ | φαίνεται νὰ εἴται ἡ πρώτη εἰς τὴν τάξιν, ὅμως εἶναι ἡ μικροτέρα τῆς κορήτης αὐτή τε καὶ ἡ τοῦ ἀρκαδίας, | δποῦ καὶ δευτέρᾳ τῇ τάξῃ. ἐκεῖνος ὅμως δποῦ ἔκαμε τὴν διανομήν, νομίζω νὰ τὸ ἔκαμε ἐχθροδῶς. δὲν | είμαι δεσπότη μου παναγιώτατε οὔτε κλάψης οὔτε φειδωλός, πλὴν ἡ περίστασις τοῦ καιροῦ καὶ τὸ γηραιεῖον | καὶ ἡ ἀσθενείας δποῦ μὲ ἔχουν περικυκλωμένον δποῦ δὲν δύνομαι πλέον κἄν νὰ κινηθῶ, καὶ νὰ περ | ιέλθω τὴν παραμικρὴν ἐπαρχίαν μου, καὶ μάλλιστὰ δποῦ κατὰ τὸ παρόν ἀνάπτει μία μεγάλη πυρκαϊά | ἐδῶ εἰς τὸν πιωχοὺς χριστιανούς. ἀφ' οὐ ἐγενήθην τέτοιο πράγμα δὲν τὸ εἴδα εἰς τὴν πατρίδα μας : δ ἄγιος | θεὸς νὰ γενῇ ἤλεως διὰ τῶν ἀγίων σας εὐχῶν νὰ μὴν ἀπολεσθοὺν οἱ ταλαιπωροι ψυχικὰ καὶ σωματικά | . καὶ ποῦ ἔχω νὰ ζητήσω; δθεν ἔχω νὰ περάσω μὲ πολὴν στενοχωρίαν τώρα εἰς τὸ γηραιεῖον μου. νὰ ἔχω | τὴν κατάρα σας ἐν ἀγίῳ πν(εύματ)ι, ἀνίσως καὶ ἥμουν εὐτυχῆς καὶ ἥθελα δείξω καμίαν φειδωλίαν ἀλλὰ ἥθε | λα κάμη κάθε βοήθειαν εἰς τὴν μητέρα μου τὴν ἀγίαν ἐκκλησίαν, καὶ τὸ είχα καὶ διὰ μισθόν, καὶ | διὰ καύχησιν μου. πλὴν καθῶς λέγω ἡ ὑστέρησίς μας δλονῶν καὶ ἡ πτωχεία μας μᾶς κάτει νὰ φαινό | μασθεν ἐλιπεῖς, ἐπειδὴ καὶ ἡ ἐπαρχία μας ἐδῶ εἴται παραμικραίς, χωρὶς εἰσοδήματα, μετὰ μόλις νὰ εὐγάλωμεν τὸ κατ' ἔτος αἰτήσιον μας, καὶ νὰ περάσωμεν καὶ τὴν ζωὴν μας μετρίως καὶ δχι μὲ αὐτάρ | κειαν, καὶ νὰ εὐχαριστήσωμεν καὶ τὸν αὐθέντας μας, καὶ μάλλιστα ἐγὼ δ δυστιχῆς δποῦ δλοι ἀποβλέπονν | εἰς ἐμέ, μὲ τὸ νὰ μὲ ἥξεύδουν ἐξ ἀρχῆς, ἐπειδὴ καὶ νὰ ἐχρημάτισα τόσους χρόνους ἐπίτροπος τοῦ μακαρί | του γέροντος μου κύρ γερασίμου⁸, δ ἐρχομός μου μέσα ἐπαρακίνησε καὶ τὸν συναδελφούς μου ἀγίους | ἀρχιερεῖς καὶ ἔκαμαν ὡς ἐμέ. δθεν δλοι κοινῶς δεόμεθα καὶ παρακαλοῦμεν τὸ ὑψος τῆς | παναγιώτητος της, καὶ

τὴν ἀγίαν καὶ Ἰερὰν σύνοδον, νὰ μὴ μὰς ζητηθῇ πλέον αὐτὸς ὁ ἔρανος, | ἐπειδὴ καὶ δὲν εἶναι τῆς δυνάμεως μας νὰ τὸν δώσωμεν κατ’ οὐδένα τρόπον, ὅχι πῶς δὲν θέλωμεν, | ἀλλ’ ὅτι δὲν εἶναι τῆς δυνάμεως μας, καὶ πρέπει νὰ ἀφεθούμεν καὶ ἀπὸ τὰς ἐπαρχίας μας τελείως⁹, | καὶ εἰς τοῦτο πρέπει νὰ βεβαιωθήτε ἀπὸ τὸν πανιερώτατον ἄγιον κυζίκου ὃποῦ ἔχομάτισε γέρον | τὰς μας. τοῦ συναδελφοῦ μας ἀγίου δευθύμηνης¹⁰ τούταις ταῖς ἡμέραις τοῦ ἀκολούθησε μία μεγα | λωτάτη ἀδικία ὃποῦ ἀφανίστη τελείως ὁ πτωχός, καὶ διὰ τούτο οὕτε τὸν εἴδαμεν οὕτε τὸν ἐξητήσα | μεν¹¹ ἡξεύροντες τὸ ἀδύνατον του. Θέλει κάμη ὅμως καὶ αὐτὸς μὲ τὸν καιρὸν τὸ χρέος του κατὰ | τὴν δύναμιν του. καὶ ταύτα μὲν δουλικῶς, αἱ δὲ ἀγίαι καὶ θεοπειθεὶς εὐχαὶ τῆς παναγιώτητος τῆς | εἶησαν μετ’ ἔμοῦ ἐν βίῳ παντί. ,αψοδ.’ Ἰουλίου ιε’ :

τῆς ὑμετέρας σεβασμιωτάτης παναγιώτητος ταπεινὸς δούλος καὶ ἐλάχιστος.

(Εἰς τὸ κάτω μέρος τῆς σελίδος) : κνωσοῦ Γεράσιμος

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

¹⁾ Περὶ τοῦ Κνωσοῦ Γερασίμου βλ. «Κρητικὰ Χρονικὰ» Α', 172. σημ. 10. Ο εἰς ἔγγραφον τοῦ Τ. Α. Η., κῶδ. 76, σ. 212 τοῦ ἔτους 1748, ἀναφερόμενος ἐπίσκοπος Κνωσοῦ Γεράσιμος υἱὸς Μιχαὴλ εἶναι ὁ αὐτός, ἀφοῦ εἰς τὸ ἐνταῦθα δημοσιευόμενον ἔγγραφον ἀναφέρει: «ἔχομάτισα τόσους χρόνους ἐπίτροπος τοῦ μακαρίτου γέροντός μου κὺρο γερασίμου», δηλ. τοῦ Λετίτζη, παραιτηθέντος, ὡς γνωστόν, τὸ 1756 (Σ ἀρ δεων, αὐτ. 17).

²⁾ Βλ. «Κρητικὰ Χρονικὰ» Α'. σελ. 163, σημ. 1.

³⁾ Κατὰ τὴν ἐπακολουθήσασαν τὴν κατάπνιξιν τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ Δασκαλογιάννη ἀνώμαλον περίοδον. Βλ. κατωτέρω: «ὅποῦ κατὰ τὸ παρόν ἀνάπτει μία μεγάλη πυρκαϊά».

⁴⁾ Οὐδεμία τούτων διεσώθη.

⁵⁾ Ο Ξανθὸς δίδης, ἀνασκευάζων γνώμην τοῦ Γκερόλα, ὁρθῶς ὑπεστήριξεν ὅτι ἔδρα τοῦ Ἐπισκόπου Κνωσοῦ ἀπὸ τῆς Β' Βυζαντινῆς Περιόδου καὶ ἐπὶ Τουρκοκρατίας ὑπῆρξεν ὁ Ἀγ. Μύρων («Χριστ. Κρήτη» Β' σ. 335). Ἐκεῖ λοιπὸν διέμενε καὶ ὁ Γεράσιμος, δοτις «ἡλθε μέσα» (εἰς τὸ Μ. Κάστρο) ἵνα διεκπεραιώσῃ τὴν ἀποστολὴν τῶν χρημάτων.

⁶⁾ Βλ. Κομνηνοῦ ‘Υψηλάντου, Τὰ μετὰ τὴν ἀλωσιν, Κωνσταντινούπολις 1870, σ. 515: «Πατριαρχεύσας οὖν (ὁ Σαμουὴλ) εὗρε χρέος τοῦ Κοινοῦ πονγγεῖα 900, ἐκόστισε καὶ ἡ πατριαρχεία του πονγγεῖα 80· καὶ λοιπὸν εἰς ἐλάφρωσιν τοῦ ιοιούτου βάρους συλλογιζόμενος ὀπωσοῦν ξεπεσμόν τινα καὶ μείωσιν τοῦ χρέους εὗρε πρόσφορον μέσον τὸν παρὰ τῶν ἀρχιερέων ἔρανον ἀλλ’ ἐκείνων γογγυζόντων . . . ».

⁷⁾ Αρμενικὸς τύπος τοῦ ὀνόματος Μᾶρκος.

⁸⁾ Ο ἐπίσκοπος Κνωσοῦ, πλησιέστερον ἔδρεύων, ἀνελάμβανεν δσάκις παρίστατο ἀνάγκη, ὡς ἐπίτροπος τοῦ Μητροπολίτου. Ο Γεράσιμος, τοῦ ὅποιου ἐπίτροπος ὑπῆρξεν ὁ Κνωσοῦ, εἶναι προφανῶς ὁ Λετίτζης καὶ οὐχὶ ὁ κατωτέρω

άναφερόμενος ώς γέροντάς του Γεράσιμος, ὅστις εἶναι ὁ Χίος, ὁ κατόπιν μητροπολίτης Κυζίκου ὅστις ἔζη εἰσέτι —βλ. «πρέπει νὰ βεβαιωθῆτε ἀπὸ τὸν πανιερώτατον ἄγιον Κυζίκου»—καθ' ὃν χρόνον ἐγράφη ἡ ἐπιστολή.

⁹⁾ Έννοεῖ τὸ κατ' ἐπαρχίας καταβαλλόμενον ἐτησίως κανονικὸν «φιλότιμον», ἐνῶ ὁ ἔρανος ἡτο ἔχτακτος εἰσφορά.

¹⁰⁾ Πιθανῶς τοῦ Γερασίμου· βλ. Τῶ μ α δά χη, αὐτ. 140.

¹¹⁾ Ἀπὸ τὰ ἀνωτέρω καὶ τὴν προκειμένην φράσιν καθίσταται φανερὸν ὅτι ὁ τότε μητροπολίτης Κρήτης Ζαχαρίας ἀπουσίαζεν ἢ δὲν ἐλαμβάνετο ὑπ’ ὄψιν ὑπὸ τῶν λοιπῶν ἀρχιερέων (πβλ. τὴν κατ’ αὐτοῦ μετὰ τοία ἔτη ὑπογράφεισαν ὑπὸ τῶν ἐπισκόπων Κρήτης ἀναφοράγ).

42

¹ Αναφορὰ τοῦ Μητροπολίτου Κοήτης Μαξίμου¹ καὶ τῶν Ἐπισκόπων

⁹Ανατολικῆς Κρήτης πρὸς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην², διὰ τῆς δποίας ἀναγγέλλεται ἡ ἀποστολὴ πληρεξουσίων διὰ τὴν ὁὐθ- μισιν τοῦ φόρου οἰνοπνευματωδῶν καὶ ζητεῖται ἡ μεσολάβησις τοῦ Πατριαρχείου διὰ τὸν εὑνοϊκώτερον διακανονισμὸν τοῦ ζη- τήματος. (⁹Ιούλιος 1793).

*Αριθ. Χειρ. Μ.Η. 44. Ἐπὶ φύλλου χάρτου διαστάσεων $0,48 \times 0,42$ μ. μὲ
ῦδατίνας γραμμάς, στοιχεῖα Α.Υ. μὲ στέμμα καὶ τρεῖς ἀνισομεγέθεις μη-
νίσκους. Τὸ κείμενον ἐπὶ τῆς μιᾶς σελίδος. Ὁπισθεν: 1793. Κατάστασις
διατηρήσεως σχετικῶς καλή: φυσικαὶ κατὰ τὰ σημεῖα πτύξεως.

† † †

Τὴν ὑμετέραν σεβασμιωτάτην ἡμῖν καὶ θεόσωστον αὐτῆς παναγιώτητα δουλικῶς προσκυνήσαντες μετὰ τῆς ἀγίας καὶ Ἱερᾶς συνόδου, | τὴν παναγίαν αὐτῆς δεξιὰν πανευλαβῶν καὶ απαλόμενα.

† ήτοι καὶ διαφυλάττοι ὁ ἄγιος θεὸς ὑγιᾶ καὶ πανευτυχοῦσαν μετὰ μα-
κροβιότητος ἐπὶ τὸν πανάγιον αὐτῆς πατριαρχικὸν ἀποστολικὸν καὶ
οἰκουμενικὸν θρόνον ἀνωτέραν | παντὸς δεινοῦ σὺν τῇ ἐπιτεύξει τῶν
ἄγαθῶν ὑμῶν καὶ σωτηρίων καταθυμίων πρὸς φωτισμὸν καὶ βελτίω-
σιν τῶν ἀπανταχοῦ ὁρθοδόξων, σύστασίν τε καὶ καύχημα ὑμῶν τῶν
| εὐτελῶν αὐτῆς δούλων. μετὰ τὴν προσκύνησιν τὴν ὀφειλομένην
ἡμῖν πρὸς τὴν θεοδόξαστον αὐτῆς παναγιώτητα δηλοποιοῦμεν τῷ σεβα-
σμιωτάτῳ ὑμῶν δεσπότῃ καὶ | οἰκουμενικῷ προστάτῃ, ὅτι κατὰ τὸν
ὑψηλὸν δρισμὸν τοῦ προσκυνητοῦ μεκτουπίον³ τοῦ κραταιωτάτου δε-
βλετίου καὶ κατὰ τὴν δεσποτικὴν προσταγὴν τῆς ὑμετέρας σεβα | σμίας
παναγιώτητος, καὶ τῆς Ἱερᾶς καὶ ἀγίας Συνόδου ποιήσαντες, μὲ δλον
ὅποῦ ἐβραδύναμεν ὅχι ἐκ τῆς ἀμελείας ὑμῶν, ἀλλὰ ἀπὸ τὰ καιρικὰ πε-
ριστατικὰ τῶν | διαφόρων δυσκολιῶν καὶ ἐναντιοτήτων, ἵδον ἐξαπο-
στέλλομεν μὲ κοινὸν Ἰλάμιον⁴ τῆς κατὰ χάνδακα βασιλικῆς κοίσεως⁵,
καὶ μετὰ τῆς παρούσης ταπεινῆς ὑμῶν καὶ | εὐτελοὺς ἀναφορᾶς ἔκα-

στος ἡμῶν τῶν εὐτελῶν ἡμετέρων δούλων ὑφ' ἐκάστης ἐπαρχίας τε καὶ ἐπισκοπῆς ὑποκειμένοις τῷ θρόνῳ τῆς ἀγιωτάτης μητροπόλεως | κρήτης, ἀνὰ δύω ἀνθρώπους ἀπὸ πᾶσαν παροικίαν, οἱ δοῦλοι διορίσθησαν ἀπὸ ἐκάστης ἐπαρχίας τοὺς ἴδιους ἐπαρχιῶτας εἰς τοὺς μεχκεμέδες⁹ τῶν | ἐπαρχιῶν μὲν ἵλαμιον τῶν ναῑπηδων¹⁰ τῶν ἔξω μεχκεμέδων ποὺς τὸν βασιλικὸν μεχκεμὲ βεβαιωθέντες καὶ διορισθέντες κατὰ χάνδακα, ὡς δηλοποιεῖται | καὶ ἐκ τοῦ ἴδιου ἵλαμίου τῆς βασιλικῆς κρίσεως. οἱ δοῦλοι ὑπάρχοντιν ἐπίτροποι κοινοὶ καὶ πληρεξούσιοι βεκίλιδες¹¹ τῶν λοιπῶν δαγιάδων πάσης ἐπαρχίας | εἰς τὸ νὰ ἐρωτηθῶσι, καὶ νὰ ἀποκριθῶσι, καὶ εἰς τὴν ἐκκλησίαν, καὶ εἰς τὸ κραταιὸν δοβλέτιον περὶ τῆς ἐπικαρπίας τοῦ κρασίου καὶ δακίου τοπιάν¹², πόσον δηλαδὴ | κρασὶ καὶ ρακὶ εἶναι δυνατὸν νὰ λογισθῇ καὶ νὰ μετριθῇ εἰς πᾶσαν ἐπαρχίαν, κατὰ τὴν κοινὴν μαρτυρίαν τῶν δαγιάδων εἰς τοὺς ἔξω μεχκεμέδες τῶν ἐπαρχίαν | χιῶν, διὰ νὰ λάβῃ τέλος ἡ ὑψηλὴ προσταγὴ τοῦ κραταιωτάτου δοβλετίου, καὶ ἡ ἀπόφασις τῆς ἀγίας τοῦ Χ(ριστο)ῦ ἐκκλησίας. Τούτους λοιπὸν τοὺς εἰρημένους | πληρεξούσιοι βεκίληδες καὶ ἐπιτρόπους τῶν ταπεινῶν δαγιάδων τῆς κραταιᾶς βασιλείας, ἔξαποστέλλοντιν κοινῶς ἐκάστης ἐπαρχίας πτωχοὶ δαγιάδες ἐκ | μέρους πάντων, νὰ μαρτυρίσωσι καὶ νὰ δμολογήσωσι πᾶσαν τὴν ἀλήθειαν μαχουλίου¹³ τοῦ κρασίου καὶ τῆς ρακῆς ὡς ὁ ὑψηλὸς δρισμὸς διακελεύεται, καὶ | ἡ σεβασμιωτάτη ὑμετέρα παναγιώτης θεσπίζει καὶ προστάτει μετὰ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου. ὅθεν παρακαλοῦμεν ἰκετευτικῶς τὴν ἀγίαν τοῦ θεοῦ ἐκκλη | σίαν τὴν κοινὴν μητέρα ἡμῶν νὰ δείξῃ σπλάγχνα οἰκτυρμῶν καὶ εἰς τοὺς κατὰ κρήτην δυστιχεστάτους χριστιανούς, νὰ ὀδηγήσῃ νὰ συμβουλεύσῃ νὰ παραινέσῃ τούτους τοὺς | ἔξαποστέλλομένους εἰς πάντα τὰ δέοντα καὶ συμφέροντα, καὶ νὰ κινηθῇ ἐν πάσῃ προθυμίᾳ εὐσπλάγχνου καὶ μητρικῆς εὔνοίας καὶ ζήλου θεῖου διὰ νὰ δυνηθῶ | σιν οἱ πτωχοὶ χριστιανοὶ νὰ εῦρωσι τὸν τρόπον τῆς εὐκολίας καὶ ἐλαφρότητος εἰς τὴν συδωσίαν τοῦ τοιούτου βασιλικοῦ μοιρίου¹⁴ διὰ τὰ ἐλαφροθῶσι ἀπὸ τὰ | πλέον δεινότερα καὶ βαρύτερα πειρατήρια, καὶ ταλαιπωρίας, καὶ κόπους, καὶ ἀνυπόφωρα βάσανα δποῦ τοὺς προξενοῦνται ἀπὸ τοὺς ἐπιστάτας ταύτης τῆς συδωσίας καὶ συνάξεως, ἐπειδὴ εἰς ἀκρότατον κίνδυνον ἀπορίας καὶ δλεθρίου καταστάσεως εὐρίσκεται βεβυθισμένον τὸ γένος τῶν πτωχῶν, καὶ εἰς ἐσχάτην ἀπελ | πισίαν. ποὺς τούτοις δὲ ἰκετευτικῶς παρακαλοῦμεν τὴν σεβασμίαν αὐτῆς παναγιώτητα, καὶ τὴν Ἱερὰν σύνοδον νὰ πληροφορηθῇ διὰ εἰς τὴν πατρίδα μας | αὐτήν, μὴν ὀντας ἔξαρχῆς ἔξουσία εἰς τοὺς δωμαίους διὰ καμίαν σύναξιν συδωσίματος¹⁵, εἶναι ἀδύνατον νὰ συνάγεται τοῦτο τὸ μοιρίον μὲ ταπεινὸν χέρι τῶν | πτωχῶν δωμαίων ἡμῶν ἀπάντων, ἀλλὰ ἀς ἐπινοήσῃ ἡ κοινὴ μήτηρ ἡμῶν τίνα τρόπον εὐμαραι-

τέρας καὶ εὐκολοτέρας συνάξεως, διότι πολλοὶ θέλει | κινδυνεύσουσι διὰ τὸ ἀδύνατον, σχεδὸν εἰπεῖν καὶ τὴν ἴδιαν ζωὴν αὐτῶν ἐν φόβῳ κνοῦσου. καὶ ταῦτα μὲν ἐπὶ τοσοῦτον αἱ δὲ πανάγιαι εὐχαὶ τῆς ὑμετέρας | σεβασμίας παναγιώτητος, καὶ πάσης τῆς Ἱερᾶς καὶ ἀγίας Συνόδου εἶησαν ἡμῖν φυλακτήριον ἀσυλον. , αψῆγῳ Ἰουλλίου κηῃ
Τῆς ὑμετέρας θεοστηρίκτου παναγιώτητος, καὶ πάσης τῆς Ἱερᾶς συνόδου ἐλάχιστοι δούλοι καὶ ὑποκλινεῖς

† ὁ Κρήτης Μάξιμος

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| † ὁ Κνωσοῦ Γεράσιμος | † ὁ Πέτρας Ἰωακεὶμ (;) |
| † ὁ Ἀρκαδίας Γεράσιμος | † ὁ Σητείας Θεοφύλακτος |
| † ὁ Χερρονήσου Γεράσιμος | † ὁ Ἱερᾶς Γεδεὼν (;) |

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

¹⁾ Βλ. «Κρητικὰ Χρονικὰ» Α', σ. 259, σημ. 2.

²⁾ Νεόφυτον Ζ' τὸ πρῶτον. Βλ. αὐτόθι σ. 266. σημ. 1.

³⁾ Ἐπιστολῆς. Ἐκ τοῦ Τ.Α.Η. ἀριθμέθα τὰ ἐν συνεχείᾳ στοιχεῖα, συγκεντρωθέντα μετ' ἐπιμελείας ὑπὸ τοῦ φίλου Ν. Σταυρινίδου, μεταφραστοῦ καὶ μελετητοῦ τοῦ ἀρχείου τούτου :

Ἐν τῷ κώδ. 126, σ. 17, ὑπάρχει καταχεχωρισμένη ἡ περὶ ἣς ὁ λόγος ἐπιστολή, ὑπογραφομένη ὑπό τινος Μεχμέτ, ἵσως τοῦ τότε βεζύρου, καὶ ἀπευθυνομένη πρὸς τὸν Ἱεροδίκην Κρήτης. Ἐν αὐτῇ γίνεται γνωστὸν ὅτι ἀπεφασίσθη νὰ προσέλθουν εἰς τὴν Βασιλεύουσαν ἔξι ὅλων τῶν μερῶν τῆς αὐτοχρατορίας οἱ πρόκριτοι καὶ δημογέροντες ἑκάστης περιφερείας, ἵνα καθορισθῇ καὶ ἀνατεθῇ εἰς αὐτοὺς ἡ εἰσπραξις τοῦ φόρου οἰνοπνευματωδῶν. Ἀναφέρεται ἐπίσης ὅτι ἀπεστάλησαν σημειώματα ἐκ μέρους τοῦ Πατριαρχείου πρὸς τὰς Μητροπόλεις διὰ τὴν ἀποστολὴν τῶν ἀντιπροσώπων, ἵνα ἀποφευχθοῦν ἀδικίαι εἰς βάρος τῶν ὁρισμένων κατὰ τὸν διακανονισμὸν τοῦ ζητήματος.

⁴⁾ Ἀπόφασιν.

⁵⁾ Δηλ. τοῦ Ἱεροδικείου Χάνδακος. Ἡ ἀπόφασις δὲν εύρισκεται καταχεχωρισμένη εἰς τοὺς κώδικας τοῦ Τ.Α.Η. Ἁτο σχετικὴ μὲ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐντολῶν τοῦ μητροπολίτου μεκτουπίου καὶ τὸν διορισμὸν τῶν ἀντιπροσώπων (βλ. κατωτέρω).

⁶⁾ Ἱεροδικεῖα.

⁷⁾ Ἀπόφασιν τῶν ἐπαρχιακῶν Ἱεροδικῶν.

⁸⁾ Ἀντιπρόσωποι.

⁹⁾ Συνολικῶς.

¹⁰⁾ Παραγωγῆς, εἰσοδήματος.

¹¹⁾ Τὸ ίστορικὸν τῆς ἐπιβολῆς τοῦ φόρου τῶν οἰνοπνευματωδῶν ἐν Κρήτῃ ἔχει ὡς ἔξης κατὰ τὰς προκυψάσας ἐκ τῆς μελέτης τοῦ Τ.Α.Η. πληροφορίας :

Ο φόρος οὗτος ἐπεβλήθη εἰς ὅλα τὰ τμῆματα τῆς Αὐτοχρατορίας τὰ πρῶτον κατὰ τὸ ἔτος 1791, βάσει αὐτοχρατορικοῦ φερμανίου, ἀπευθυνομένου πρὸς τοὺς Ἱεροδίκας. Ἡ καταβολὴ ἔδει νὰ γίνεται ἐπιτοπίως καὶ ἄπαξ τοῦ ἔτους κατὰ τὴν ἔκθλιψιν, οἶνου, δύο παράδεις κατ' ὄχαν. Κατὰ τὴν ἀπόστοξιν ρακῆς

ἡ ἄλλου οἰνοπνευματώδους ποτοῦ καθ' ὅμοιον τρόπον ἔδει νὰ καταβάλλωνται τέσσαρες παράδεις κατ' ὄχαν. Διὰ τοῦ αὐτοῦ φερμανίου ἀνετέθη ἡ εἰσπραξὶς εἰς τὸν Ἐσσεῖτ Ἰμπραχὶμ Ρεσίτ (Κῶδ. 44, σ. 127).

Ποίαν ἀντίδρασιν συνήντησεν ὁ νέος φόρος εἰς τὰ ἄλλα σημεῖα τῆς ἐπιχρατείας δὲν γνωρίζομεν. Ἀπὸ ἔγγραφον ὅμως τοῦ κώδ. 44, σ. 136, τοῦ αὐτοῦ ἔτους, πληροφορούμεθα ὅτι ἡ ἀντίδρασις ὑπῆρξεν ἐν Κρήτῃ λίγην ἐντονος, ἐκτραπεῖσα ἐνιαχοῦ, μάλιστα κατὰ τὰς ἐπαρχίας Πεδιάδος καὶ Μαλεβυζίου, καὶ εἰς βιαιοπραγίας κατὰ τῶν ἀπεσταλμένων, τῶν γραμματέων καὶ τῶν κολτζήδων (χωροφυλάκων). Εἰς τὴν κίνησιν ταύτην ἐπρωτοστάτουν αὐτοὶ οἱ τοῦρκοι ἀμπελοκτήμονες καὶ ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ Πεδιάδος αὐτὸς οὗτος ὁ Ἱεροδίκης τῆς ἐπαρχίας Μεχμέτ. Εἶχεν ἐπέλθει σχετικὴ ὑφεσις τῆς ἀντιδράσεως, ὅτε ἀνετέθη διὰ τὸ ἐπιὸν ἔτος (1792) ἡ εἰσπραξὶς τοῦ φόρου εἰς τὸν αὐτὸν Ἰμπραχὶμ Ρεσίτ παρὰ τοῦ γενικοῦ ἐπόπτου τοῦ φόρου οἰνοπνευματωδῶν Ρεσίτ Χαλήλ, ὅστις κατέβαλε τιμηματικῶς διὰ τοῦ ίουδαίου Γιακό (Ιακώβ), ἐγγυητοῦ αὐτοῦ, τὸ ποσὸν τῆς μισθώσεως (Κῶδ. 126, σ. 14). Φαίνεται ὅτι ἡ εἰσπραξὶς τοῦ φόρου δὲν ἐγίνετο κανονικῶς, ἀλλὰ εἰσεπράττετο δυσανάλογον ποσὸν πρὸς τὸ πραγματικὸν εἰσόδημα καὶ παραγωγήν. Αἱ διαμαρτυρίαι τῶν ραγιάδων προεκάλεσαν τὴν μνημονευθεῖσαν ἥδη (βλ. σημ. 3) διαταγὴν περὶ τῆς ἀποστολῆς ἀντιπροσώπων πρὸς διαπίστωσιν τῆς δυναμικότητος παραγωγῆς ἐκάστης ἐπαρχίας, περὶ τῆς ὁποίας γίνεται λόγος καὶ εἰς τὸ προκείμενον ἔγγραφον.

Τὴν περαιτέρῳ ἔξελιξιν τοῦ ζητήματος, συνδεομένην πρὸς τὸ ἀκολούθως δημοσιευόμενον ἔγγραφον, θὰ παρακολουθήσωμεν κατωτέρω.

¹²⁾ Κατὰ τοὺς πρώτους μετὰ τὴν ἄλωσιν τοῦ Χάνδακος χρόνους ἡ εἰσπραξὶς τοῦ κεφαλικοῦ φόρου, ὡς καὶ τῶν διαφόρων εἰσφορῶν, διεξήγετο ὑπὸ τῶν Τούρκων μέσω τῶν Προέδρων τῶν Ἐπαρχιῶν καὶ τῶν Καπεταναίων τῶν χωρίων (Κῶδ. 12, σ. 276 κ.ἄ.).

43.

'Αντίγραφον ἀνυπόγραφον ἀναφορᾶς τῶν Ἀρχιερέων τῆς Ἀνατ. Κρήτης πρὸς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην, διὰ τῆς ὁποίας ζητεῖται ται ἡ βιόήθεια καὶ μεσολάβησις τῆς Μ. Ἐκκλησίας διὰ τὴν ἀρσιν τῶν φοβερῶν δεινῶν, τὰ ὁποῖα ἐπεσώρευσεν ἐπὶ τῶν Χριστιανῶν ἡ αὐθαιρεσία τοῦ Σαγίρ Χασάν, ἐνοικιαστοῦ τοῦ φόρου οἰνοπνευματωδῶν ἐν Κρήτῃ. (Σεπτέμβριος 1793).

'Αριθ. Χειρ. Μ.Η. 43. Ἐπὶ ὅμοίου φύλλου χάρτου διαστ. 0,68 × 0,51 μ. μὲ ὑδατίνας γραμμάς καὶ στοιχεῖα F C TOSCOLANO μήνη, IMPERIAL. Τὸ κείμενον ἐπὶ τῆς πρώτης σελίδος. Ὁπισθεν: 1793. Κατάστασις διατηρήσεως καλή, πλὴν κηλίδων ὑγροῦ αἵτινες κατέστησαν μέρη τινὰ τοῦ κειμένου ἔξιτηλα.

Τὴν ὑμετέραν θεοδόξαστον καὶ πανυπερσέβαστον αὐτῆς παναγιότητα δουλικῶς προσκυνοῦμεν, καὶ ταπεινῶς τὴν πάνδημον αὐτῆς κατασπαζόμεθα δεξιάν, | ἅμα καὶ τὴν περὶ αὐτὴν Ἱερὰ καὶ θεοσύλλεκτον σύνοδον προσκυνοῦντες ἀσπαζόμεθα.

† Τὰ δεινὰ (παναγιώτατε καὶ θεοφρούριοτε δέσποτα, καὶ ἄπασα ἡ

περὶ αὐτὴν Ἱερὰ καὶ θεοτίμητος σύνοδος καὶ διμήγυροις τῶν πανιερωτάτων καὶ σεβασμιωτάτων ἀρχιερέων) πολύμορφα καὶ πολυειδῆ καὶ θεστήκασι, καὶ διαφόρων προξενοῦσι τὸν δλεθρον καὶ τὴν βλάβην κατάγε τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον, ὡς ἡ ἐν αὐτοῖς φαυλότης εἴωθε ἐνεργεῖν καθ' ὃν φέρεται ὑποκειμένων. Ἡ διὰ διαστήματος χρόνου | τινὸς ἐνεργοῦντα λήγουσι τῆς βλάβης καὶ οὕτω φορητὰ ἐνίοις δείκνυνται τοῖς καταρυχομένοις ὑπὸ τῶν δεινῶν, τὴν θεραπείαν ὑφ' ἐτέρων λαμβάνοντες καὶ ἀπαλλαγήν. Ἡ δι' δλον τοῦ βίου καὶ τῆς ζωῆς τι | μωροῦσι τοὺς ταῦτα ἔχοντας. τὰ δὲ διὰ παντὸς τιμωροῦντα ταῦτα ἀφόρητα καὶ ἀνύποιστα ὡς τὸν παντελῆ ἐμποιοῦντα δλεθρον καὶ ἀφανισμὸν τοῖς προσπεσοῦσι. καὶ εἰ ταῦτα μόνον τοῦ σώματος | καθάπιονται τυχὸν καὶ φορητὰ τοῖς κατ' ἐντολὴν πορευομένοις, εἰ δὲ καὶ τῆς ψυχῆς αὐτῆς ἐπαπειλῶσι τὸν φοβερὸν κίνδυνον καὶ οὐ μόνον μιᾶς ἀλλὰ πολλῶν, δοσον ἐστὶ τὸ δεινὸν καὶ ὑπερμέγεθες τὸ κακόν, | ὥστε δεῖσθαι τοὺς πάσχοντας θεομῆς βοηθείας καὶ χειρὸς ἀνθρωπίνης ζῆλον ἔχούσης θεοῦ παντοκράτορος, ἵνα μὴ εἰς τελείαν χωρήσωσι ἀπόλειαν αἱ ψυχαὶ καὶ τὰ σώματα μηδενὸς δυντος τοῦ βοηθοῦντος. οὐχ δι | ἡ θεία πρόνοια δεῖται προστασίας ἀνθρωπίνης ὡς μόνης ἐπαρκούσης, ἀλλ' ἴσμεν πολλάκις στέργονται καὶ τὴν τῶν ἀνθρώπων εἰς τὰ καλὰ προθυμίαν ὅπως δοξασθῶσι παρ' αὐτῆς οἱ ταύτης ἀντεχόμενοι Ἱεροὶ | ἀνδρες καὶ οἱ τοῦ θείου νόμου τηρηταὶ καὶ ὑπερασπισταί, δπαδοὶ δυντες τῶν θεϊκῶν ἐνταλμάτων καὶ πληρωταί, πᾶσαν δεικνύοντες φροντίδα περὶ τῆς τῶν ψυχῶν σωτηρίας, μέχρι τῆς ἰδίας αὐτῶν ζωῆς, διὰ τὴν πρὸς | τὸν θεὸν ἀγάπην καὶ τὴν πρὸς τὸν πλησίον καὶ οὕτω μακαρίζονται ὡς τῷ θεῷ δουλεύσαντες καὶ τὸν χριστιανικὸν λαὸν οἰκονομήσαντες τὸν ὑπὸ θεοῦ αὐτοῖς ἐμπιστευθέντα, ὡς μιμηταὶ τῶν προφητῶν καὶ ἀγίων ἀνδρῶν καὶ | στόμα αὐτῶν χρηματίσαντες καθὰ θεὸς τῷ προφήτῃ διαμαρτύρεται. καὶ οὕτω τὸν τῆς ἀμοιβῆς λήψονται στέφανον παρὰ τῆς δικαιοσύνης αὐτοῦ, μάλιστα οἱ ὑπὲρ τοῦ ἐκλεκτοῦ καὶ πιστοῦ λαοῦ αὐτοῦ προστατεύοντες τοῦ χρι | στιανικοῦ. ἄπερ ταῦτα πάντα εἰδότες καὶ ἡμεῖς ὡς ἡ τε παναγία αὐτῆς κορυφὴ καὶ ὁ περὶ αὐτὴν πανίερος σύλλογος ταῦτα βούλεσθε καὶ ταῦτα ἐξ ἀρχῆς πραγματεύεσθε τὴν σωτηρίαν τοῦ λαοῦ καὶ τὴν βελτίωσιν, οὐκ ὡκ | νήσαμεν γράψαι σοὶ τῷ μεγάλῳ καὶ οἰκουμενικῷ ποιμένοι καὶ τοῖς λοιποῖς πανιέροις ποιμέσι καὶ ἐκτραγωδῆσαι μετὰ δακρύων τὰ ἀφόρητα δεινὰ ἄπερ ἐπακολουθοῦσι καὶ μέλλονται ἀκολουθῆσαι καὶ εἰς ἐσχάτην ἀπόλειαν | καταντῆσαι τὰ τῶν δυστυχεστάτων χριστιανῶν καὶ πτωχῶν δαγιάδων τῶν δυντων ἐνταῦθα εἰς τὴν κρήτην διὰ τὰ κακὰ δποῦ τούτους περιεκύλωσαν, ἐξ αἰτίας τοῦ ἐμιρίου καθὼς ἔγινεν ταῦτα χεῖρον τοῦ πρώ | του ἐπιβοῶμεθα πάντες καὶ οἱ πτωχοὶ χριστιανοὶ τὴν θεϊκὴν βοήθειαν, καὶ τὴν βασι-

λικὴν εὐσπλαγχνίαν, καὶ τὴν πατριαρχικὴν προστασίαν, καὶ τὴν συνοδικὴν ὑπεράσπισιν. Ἐπειδὴ παναγιώτατε δέσποτα καὶ | πᾶσα ἡ Ἱερὰ σύνοδος, ἀφ' οὗ τὰ γράμματα τὰ προσκυνητὰ καὶ πατριαρχικὰ πρὸς ἡμᾶς ἀπαντας ἥλθον διαλαμβάνοντα περὶ τῆς ἐκλογῆς τοῦ κάθε καστελλίου καὶ ἐπαρχίας τῶν ἀνθρώπων, νὰ σταλθῶ | σι πρὸς τελείαν πληροφορίαν τῆς ποσότητος τοῦ κρασιοῦ | καὶ βασιλικοῦ ἐμιρίου τοῦ δοθέντος¹, ἔως νὰ συνάξωμεν τοὺς ἀνθρώπους ἔως νὰ σταλθῶνται καὶ φθάσωσι αὐτόσε εἰς βασιλεύονταν οἱ παρ' ἡμῖν σταλθέντες. | δαίμων πονηρὸς καὶ τύχη ἐπίβουλος καὶ δλεθρία ἡσῶν ἀπάντων τῶν δυστυχῶν κρητῶν. ἔλαβε τὴν ἐπιστασίαν ἀπ' αὐτοῦ τοῦ ἐμιρίου τοῦ βασιλικοῦ διὰ τὸ κρασὶ γενόμενος σαραπ ἐμινὶς² κάποιος ἔξωλης | καὶ δλοθρευτὴς Σαγίρ χασάν ἀγὰς χανιότης³ κωφὸς⁴ ἄνθρωπος ὠμὸς καὶ τῶν χριστιανῶν φθορεὺς παντέλειος λέων μαινόμενος καὶ θηρίον ἀτίθασσον κατὰ τῶν χριστιανῶν καὶ πιωχῶν τῆς βασιλείας ὅσ | γιάδων, οἷον φάλαρις ὁ ἀκραγαντῖνος καὶ κεφοὴν ὁ αλγύπτιος καὶ σεναχειρὶμ βαβυλώνειος καὶ δλως δαίμων ἀρήτος καὶ φλὸξ κατὰ τῶν χριστιανῶν ἀσβεστος, μέχρι μυελῶν καὶ δστέων | τὸν ἀφανισμὸν ἐμποιῶν τοῖς χριστιανοῖς τῷ λόγῳ δῆθεν τοῦ ἐμιρίου. Καθὼς γοῦν ἥλθε ἐνταῦθα εὐθὺς ὁ ἀλιτήριος λυττῶν κατὰ πάντων τῶν δαγιάδων χριστιανῶν τί οὐκ ἔπραξε; | τί οὐκ ἐτέλεσε; φεῦ καὶ δὲν δυνάμεθα νὰ τὰ περιγράψωμεν ἀπαντα. τὸ μὲν πρῶτον διὰ τῆς βίας αὐτοῦ καὶ διὰ μέσου τοῦ κουμερκιάρη⁵ ὑπερίσχυσε τὸ ἔαντοῦ βούλημα, καὶ ἡ ἴδια του θέ | λησις διὰ νὰ ἐνεργήσῃ τὸ φερμάνιόν του, καὶ μὲ δλον δποῦ ἤξενδε δτι οἱ ἀπεσταλμένοι εἶναι ἔτι εἰς βασιλεύονταν διὰ τὸ ἐμιρὶ τοῦ κρασοῦ δποῦ νὰ τὸ πάρωσι οἱ πιωχοὶ δαγιάδες, διὰ νὰ μὴ γέ | νωσι τὰ πάνδεινα. λοιπὸν αὐτὸς τοῦτο δὲν τὸ ἐστοχάσθη τελείως ἀλλὰ τί; εῦρεν ἄλλους κατὰ τὴν γνώμην του τὴν θηριώδη καὶ ἀπληστον αίμοβόρους λύκους καὶ αὐτοὺς κατ' αὐτὸν τούρκους τῶν δποὶ | ων ἐπάκτοσε εἰς κάθε να-αγὲ⁶ ἀπὸ ἔνα ἔνα χωρίον ἄλλο δεκάεξη πουγγεῖα ἄλλο δεκατέσσαρα ἄλλο δώδεκα ἄλλο δέκα μέχρι τῶν ἔνέα καὶ ἐπιά, καὶ ἔξη καὶ τέσσαρα, σχεδὸν μόνον | τὸ σαντζάκι⁷ τοῦ κάστρου τῆς κάνδιας συμποσοῦνται ποσότης ἐπέκεινα τῶν ἐκατὸν τριάκοντα πουγγείων⁸. ἀφήνομεν λοιπὸν εἰς τὴν ὑμετέραν περίβλεπτον σύνεσιν καὶ γνῶσιν παναγιώτατε δέσποτα καὶ ἄγια σύνοδος νὰ σκεφθῆτε καὶ νὰ καταλάβετε, αὐτὰ τὰ πουγγεῖα ἀφ' οὗ εί-ναι μόνον πάκτος, διὰ νὰ δοθῶνται τοῦ δηθέντος σαγίρ χασάν σαρὰπ ἐμινὶ ὕστερον ἀπὸ αὐτὰ | πρέπει ἐκεῖνοι οἱ πακτοταὶ τούρκοι νὰ ἐβγάλωσι τὰ διάφορα τῶν ἀσπρῶν δποῦ ἔλαβαν⁹ δίδοντες τῷ κωφῷ διὰ νὰ λάβωσι τὰ χωρία, ἐπειτα καὶ αὐτὸι θέλουν στοχασθῶσι νὰ | ἐβγάλωσι τὸ ἐπιθυμητὸν κέρδος των, διὰ τὸ δποῖον ἐπαρακινήθησαν εἰς τοῦτο, καὶ τὸ δλοϋστερινὸν τὴν ἄκραν ἀσπλαγχνίαν δποῦ ἔχωσι κατὰ τῶν χρι-

στιανῶν διὰ τὸν ἄφα | νίσωσι. αὐτὰ δλα πρέπει νὰ συναχθῶσι παρὰ τῶν χριστιανῶν, καὶ ποῖος πλοῦτος; ἢ ποῖα δύναμις ἔξαρκεῖ; τούτου χάριν καὶ ἀφ' οὗ τὰ ἐπάκτωσαν, ἔξῆλθον εἰς τὰ χωρία | ἀκόμι τὰ ἀμπέλια ἀτρύγιτα, ἀκόμι δὲν δρίμασαν οἱ βότρυς, καὶ αὐτοὶ μὲ βίαν, καὶ μὲ δαρμούς, καὶ μὲ ἀσπλαγχνον γνώμην, ἐβίαζον τὸν πιαχοὺς χριστιανούς νὰ τρυν | γίσωσι καὶ νὰ λινοπατήσωσι φοβούμενοι μήπως τὰ κάμωσι σταφύδας,, καὶ σχεδὸν καὶ αὐτὰς τὰς κρεβατίνας δποῦ εἰς τὰς ἐπαύλεις οἱ χριστιανοὶ ἔχουσι καὶ αὐτὰς ἐβίασαν νὰ | τὰς τρυγίσωσι καὶ νὰ τὰ κάμωσι κρασί, διὰ νὰ λάβωσι δῆθεν τὸ ἐμιρὸν ὑβρίζοντες καὶ τὴν πίστην τους δέρνοντες καὶ πληγώνοντες αὐτούς, ὡς οἱ τῆς Κρήτης δεινοὶ περὶ τὸν χ(ριστια)νοὺς εἰώθασι. καὶ ἄλλ | λο στοχάσθητε ἀφ' οὗ γένη τὸ κρασὶ οὕτω καὶ πατηθῶσι τὰ σταφύλια χωρὶς νὰ δριμάσωσι τὸ ἀνόριμον γλεῦκος τί μέλλει γενέσθαι; ξύδι· καὶ ἀφ' οὗ πληρώσωσι τὸ ἐμιρὸν καὶ τὰ | λοιπὰ βαρέα ἔξοδα, (ἐπειδὴ εὔθὺς τὸ μετροῦσι οἱ ἐπιστάται τούρκοι χωρὶς νὰ προφθάνωσι νὰ τὸ ἐβγάλωσι ἀπὸ τὸν λινούς) μετ' ὀλίγας ἡμέρας ξυνίζει ὡς μὴ ἐν καιρῷ τρυγι | θέντα τὰ σταφύλια. καὶ χάνουσι οἱ δυστυχεῖς χριστιανοὶ καὶ τὰ ἀσπόρα δποῦ ἔδοσαν εἰς τὸ ἐμιρὸν καὶ χάνουσι καὶ τὸ κρασί των. καὶ χάνονται καὶ αὐτοὶ ἔξολοκλήρουν. ποῖος δύναται νὰ ὀδύρεται καὶ νὰ ἐκπραγωδῇ | ταύτην τὴν ἀνυπόφορον δυστυχίαν; ἢ ταύτην τὴν φθοράν; εἰς δὲ τὸ μεταξὺ τούτων ἐπεμψεν δ ἄγιος κυδωνίας¹⁰ πρὸς ἄλλον συνάδελφον ἄγιον λάμπης¹¹, τὸ ἵσον τοῦ σταλέντος ἐκ τῆς βασιλευούσης τῶν | χανιωτῶν χριστιανῶν, δίδοντας καλὰς εἰδήσεις καὶ χαρὰς μηνύματα, δτι οἱ πεμφθέντες χ(ριστια)νοὶ ἐπῆραν τὸ ἐμιρὸν ἐπάνωτους ἀναμένοντες καὶ τὸν καστρινὸν διὰ νὰ λάβῃ τέλος τὸ ὑψηλὸν φερούμανι, | καὶ οὕτω ἀπευθινόμενος δ ἄγιος λάμπης τῷ ἀγίῳ κυδωνίᾳ τὴν παραλαβὴν τῆς ἐπιστολῆς μαθὼν ταῦτα δ ὅρθεὶς κωφὸς ἔλαβε μὲ ἀπάτην καὶ μὲ κολτζίδες¹² καὶ ἐπιασαν τὸν γραμματοφόρον λαβὼν παρ' | αὐτοῦ τὸ γράμμα καὶ τὸ ἔφερε πρὸς τὸν ἡγεμῶνα¹³, δ δὲ πολυχρονισμένος ἡγεμῶν δὲν εἶπε οὐδὲν οὕτε ἐσυγχίσθη ὡσὰν δποῦ γιολουντὰ¹⁴ καὶ καλὰ ἔγραφε δ εἰς πρὸς τὸν ἄλλον, ἄλλ' δ σαρὰπ ἐμινὶς | ἐφοβέριζε διὰ νὰ τὰ πέμψῃ εἰς τὴν βασιλεύονταν τάχα νὰ καταστρέψῃ τὸν κυδωνίας καὶ λάμπης τὸ πῶς ψευδῶς διεγείρουσι τὸν λαὸν λέγοντες δτι ἔλαβον οἱ δαγιάδες τὸ μιρὸν ἀπὸ τὴν πόλιν, | πρᾶγμα δποῦ εἴναι πάντι ἀνοίκειον ψεῦδος δ εἰς πρὸς τὸν ἄλλον νὰ γράψῃ. τί δὲν ἔκαμε τί δὲν ἔλαλησε, ὥστε νὰ εἰπῇ δ θεοήλατος δτι μέχρι ἑκατῶν χιλιάδων γροσίων τὸ ἀναβιβά | ζω τῶν ραγιάδων δὲν τὸ ἀφήνω¹⁵. ἐπαπειλῶν τὰ μύρια, καὶ μὲ δόσιν ἀσπρῶν τοῦ ἐνταῦθα καδδὶ¹⁶ ζητεῖ νὰ λάβῃ τὸ ἴλλαμι καὶ θαρροῦμεν δτι καὶ μέχρι τοῦ νῦν νὰ τὸ ἔλαβε, λαμβά | νοντας καὶ ἄλλας διαφενδεύσεις παρ' ἄλλων τοῖς δώροις καὶ τῷ πλήθει τῶν χρημά-

των ἐπιστηριζόμενος, καὶ ἀνίσως καὶ τὸ ἐπιτύχη ἡ ἐσχάτη ἀπόλεια εἶναι πλέον τῶν οἰκτοῶν τῆς κρήτης χ(ριστια)νῶν. | διὰ τοῦτο βλέποντες ἡμεῖς οἱ ταπεινοὶ ἀρχιερεῖς ταῦτα τὰ κάκιστα καὶ συμπεραινοῦντες τὸν μέγαν δλεθρον κατὰ τῶν χριστιανῶν καὶ τὰ δάκρυα αὐτῶν καὶ σγεδὸν τὴν ἀπελπισίαν, καὶ μὴ δυνάμενοι ἀπ’ ἐν | τεῦθεν οὐδεποσῶς βοηθῆσαι καὶ ἐπικουρῆσαι τοῖς δυστυχέσι χ(ριστια)νοῖς γράφομεν πρὸς τὴν ὑμετέραν παναγιότητα τὸν κοινὸν προστάτην τοῦ χριστιανικοῦ πληρώματος καὶ π(ατέ)ρα κοινὸν ἀπάντων καὶ πρὸς τὴν ἄγιοτάτην σύνοδον | καὶ διμύγειριν ὡς εἰς ποιμένας μείζονας καὶ τὸ δύνασθαι ἔχοντας μετὰ τῆς ἀνω βοηθείας καὶ ἐγγύτερον δντας τοῦ βασιλικοῦ κράτους καὶ τῆς αὐτοκρατορικῆς εὑμενίας καὶ εὐσπλαγχνίας διὰ νὰ βοηθήσετε | τοῖς δυστυχεστάτοις χριστιανοῖς, διὰ τὸ δνομα τοῦ θεοῦ προστάτεύσατε, δῶτε χεῖρα βοηθείας τοῖς καταπεπιωκόσι χριστιανοῖς καὶ τέλεον ἀπολεσθησομένοις σώματι καὶ ψυχῇ ἀνίσως ἡ βοήθεια τῆς πα | τριαρχικῆς ἐπισκέψεως δὲν προφθάσῃ, καὶ ἡ προστασία τῶν πανιέρων ἀρχιερέων διὰ τῆς βασιλικῆς εὐσπλαγχνίας. διὰ τὴν ἀγάπην τοῦ ἐλεήμονος θεοῦ νὰ μὴν φθαρῇ ὁ πιστὸς δαγιᾶς | τοῦ βασιλικοῦ κράτους. παναγιώτατε δέσποτα ἄγιοι καὶ σεβασμιώτατοι ἀρχιερεῖς δι’ ἀγάπην τοῦ ἐσταυρωμένου Ἰησοῦ καὶ θεοῦ ποιήσατε ἔλεος τοῖς χριστιανοῖς διὰ τὸν σταυρόν του διὰ τὰ πά | θη του, δι’ αὐτὸ τὸ πανέντιμον καὶ ζωϋδόν αἷμα αὐτοῦ καὶ σῶμα τὸ παρ’ ὑμῶν καὶ ἡμῶν Ἱερουργούμενον, βοηθήσατε τοῖς χριστιανοῖς καὶ λυτρώσατε τούτους τῶν δεινῶν τούτων τῶν ἀδικι | ὧν μὲ τὴν δύναμιν τῆς βασιλικῆς ἀποφάσεως, διότι μὲ τὸ νὰ εἶναι ἡ φθορὰ ὑπὲρ τὸ μέτρον μέλλουσι οἱ περισσότεροι ἔξομόσασθαι τὴν τοῦ χ(ριστο)ῦ πίστιν. καὶ γίνεται ἡ παντελῆς ἀπόλεια. καὶ ὕστε | ρον μέλλει νὰ ἐκζητηθῇ τὸ αἷμα τῶν ψυχῶν αὐτῶν ὑπὸ τοῦ φοβεροῦ κοιτοῦ ἐξ ὑμῶν καὶ ἐξ ἡμῶν. λοιπὸν χατχουμαγιοὺ¹⁷ ἀς εὔγη μὲ δλας τὰς δεινάμεις, νὰ δω | θῇ εἰς τὸν πτωχὸν δαγιὰ δποῦ νὰ εἶναι ἀπόφασις βασιλικὴ σφοδρὰ καὶ παντοτινὴ εἰς τὸν δαγιάδες νὰ δίδεται μόνον τὸ ἐμιρὸ διὰ παντὸς καὶ κατ’ ἔτος τοῦ κρασίου καὶ δχι εἰς ἄλλον. τὸ δὲ διὰ νὰ | γένη ἀνεσις καὶ βοήθεια εἰς τὸν χριστιανὸν τὸ χάτι νὰ εἶναι δποῦ νὰ ἀναριχθῇ τὸ ἐμιρὸ τοῦ κρασίου εἰς τὰ ντουλούμια¹⁸ τῶν ἀμπελίων καὶ τότε γίνεται ἡ τελεία βοήθεια, καὶ ἔτζι γινόμενον νὰ γέ | νη καὶ ἔνα ὑψηλὸν φερμάνιον εἰς τὸν τεφτεριὰρ ἐφέντην¹⁹ τῆς κρήτης νὰ γένη χιταπίντι²⁰ νὰ κάνῃ ταξίλι²¹ τὰ ἄσπρα. ἀνίσως πάλιν παναγιώτατε δέσποτα καὶ γένη ζήτησις τις διὰ τοῦτο δηλ. διὰ | τὰ ντουλούμια καὶ δὲν σταθῇ δυνατὸν (πλὴν ἐλπίζομεν θεοῦ συνεργοῦντος καὶ αὐτῆς²² νὰ γίνῃ) πρέπει πάλιν διὰ τὸν θ(εὸ)ν τὸ ὑψηλὸν καὶ προσκυνητὸν χατχουμαγιοὺ νὰ γίνῃ χωρὶς ἄλλο καὶ νὰ σταλθῇ εἰς τὴν κρήτην | δποῦ οἱ δαγιάδες διὰ πάντα νὰ ἔχωσι τὸ ἐμιρὸ τοῦ κρασοῦ πάσης κρήτης. καὶ

δσα ἔξοδα καὶ ἄν τρέξωσι δσα καὶ ἄν δοθῶσι εἶναι ἔτοιμοι εὐθὺς οἱ πτωχοὶ καὶ δυστυχεῖς δαγιάδες χ(ριστια)νοὶ νὰ τὰ | ἀποκριθῶσι εὐθὺς χωρὶς καιροῦ ἀναβολὴν καθὼς ἔλθη τὸ προσκυνητὸν χάτι, δλοι κοινῶς μικροὶ καὶ μεγάλοι τούρκοι καὶ χριστιανοὶ τὴν παναγιότητά της ἐπιβοῶνται, δτι ἥθελε κάμη | ἡ παναγιότητά της καὶ ἡ ἁγία σύνοδος εἶναι εὐχαριστημένοι κατὰ πάντα χωρὶς καυμίαν ἐναντίωσιν, μόνον νὰ γένη ἡ βοήθειά των δι' ὑψηλοῦ χατιχουμαγιού, καὶ δτι ἔξοδευθῶσι ἀς ἔξοδευθῶσι πλὴν | διὰ πάντα εἰς τὸν δαγιάδες νὰ εἶναι τὸ χάτι. πρέπει πρὸς τούτοις νὰ εἶναι γρωστὸν αὐτῆς καὶ τῇ θεραπείᾳ συνόδῳ δτι ἀνίσως καὶ οἱ ἐδικοί μας ἀνθρώποι καὶ ἔλθωσι καὶ φέρωσι μεθ' αὐτῶν φερμάνι²³ διὰ νὰ ἔχωσι οἱ | δαγιάδες τὸ μισθί τοῦ κρασίου καὶ ὅχι δ ὅθελεις σαγίρ χασάν ἀγάς εἰς μάτην ἔχουσι νὰ τὸ φέρωσι, καὶ εἰς μάτην ἔξοδευσαρ οἱ δυστυχεῖς καὶ πτωχοὶ χ(ριστια)νοὶ τὰ τόσα ἔξοδα, διότι ἔχει σκοπὸν καὶ ἀπόφασιν δ νέ | ος σαρὰπ ἐμινὶς μὲ τὴν δόσιν τῶν ἀπορῶν μαζὴ μὲ τὸν κουμεριάδιν νὰ ἀκυρώσωσι τὸ φερμάνι, καὶ νὰ μὴν πιάσῃ τόπον παντάπαιδες ἐδῶ αὐτὸν τὸ φερμάνι, δποῦ ἔχουσι νὰ φέρωσι | ἀπὸ τὴν βασιλεύουσαν ἐδῶ οἱ δαγιάδες καὶ νὰ μένη ἀνενέργητον καὶ ἀργὸν χωρὶς νὰ ὀφελήσῃ οὐδέν, ἀλλὰ μόνον τὸ ἐδικόν του καὶ ἡ ἐδική του θέλησις καὶ ἀπόφασις νὰ ἔχῃ τὸ κῦρος καὶ τὴν δύναμιν. | τούτου χάριν διὰ τὸν οἰκτιρμοὺς τοῦ θεοῦ χάτ χουμαγιοὺν νὰ γένη χάτ χουμαγιοὺν καὶ εἴμεθα ἔτοιμοι νὰ ἀποκριθῶμεν εἰς τὰ ἔξοδα. παρακαλοῦμεν προσέτι θεομῶς νὰ εἶναι πρό | βλεψις καὶ προστασία ἀπὸ τὸ μέρος τῆς παναγιότητός της καὶ τῆς ἁγίας συνόδου, νὰ μὴν πάθωσι τὶ κακὸν ἢ ἀδικίαν, οἱ πτωχοὶ δύω ἀρχιερεῖς ἁγιος κυδωνίας καὶ ἁγιος λάμπης | παρὰ τοῦ κωφοῦ χασάν ἀγά, ἐπειδὴ φοβερίζει πῶς ἔχει νὰ τὸν κακοποιήσῃ ἀπ' αὐτοῦ, ἐπειδὴ καὶ ἔγραψε δ εἰς ἀδελφὸς πρὸς τὸν ἄλλον ἀδελφὸν τὴν εἰδῆσιν. καὶ αὖθις ἀνακεφα | λαιοῦντες γράφομεν χεῖρα βοηθείας ὀρέξατε τοῖς πτωχοῖς χ(ριστια)νοῖς νὰ τελειώσῃ τὸ χάτ χουμαγιοὺν καὶ νὰ γένη τῶν δεινῶν ἀνακούφησις ἵνα μὴ γένη ἡ φιδορὰ παντελῆς εἰς τὸ τῶν χ(ριστια)νῶν | γένος. καὶ μένομεν προσκυνοῦντες τὴν θεοδόξαστον αὐτῆς παναγιότητα καὶ τὴν περὶ αὐτὴν Ἱερὰν καὶ θεοτίμητον σύνοδον. ↗ ἐκ χάνδακος τῆς Κρήτης αψήγη : σεπτεμβρίου.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

¹⁾ Βλ. προηγούμενον ἔγγραφον.

²⁾ Ἐπιστάτης οἶνου, ἐντοσῦθα δ ἐνοικιαστὴς τοῦ φόρου οἰνοπνευματωδῶν.

³⁾ Καθ' ὃν χρόνον οἱ ἀποσταλέντες ἀντιπρόσωποι τῶν ἐπαρχιῶν εὑρίσκοντο ἐν Κωνσταντινουπόλει, ἡ εἰσπραξίς τοῦ φόρου οἰνοπνευματωδῶν τῆς Κρήτης ὑπενοικιάσθη ὑπὸ τοῦ γενικοῦ ἐπόπτου Βοϊβόδα τοῦ Γαλατᾶ Χαλήλ εἰς τὸν ἐκ Χανίων Σαγίρ Χασάν, ὡς μᾶς πληροφορεῖ τὸ ἐν Κώδ. 126, σ. 23, ἔγγραφον

τοῦ Τ.Α.Η. Τὸ ἔγγραφον τοῦτο προσθέτει ὅτι ἐπειδὴ οὐδεὶς ἐκ τῶν προσελθόντων εἰς Κωνσταντινούπολιν ραγιάδων τῶν σαντζακίων Κρήτης ἐκρίθη ἴκανὸς νὰ ἀναλάβῃ τὴν ἐνοικίασιν τοῦ φόρου, προεκρίθη ὡς πλειοδοτήσας εἰς τὸ ποσὸν τῶν 14.500 γροσίων δὲ Χασάν (τέλος τοῦ 1792).

Ἐνα μῆνα κατόπιν δὲ τοῦ Χάνδακος διεβίβασεν ἀναφορὰς τοῦ τέως ἐνοικιαστοῦ Ἰμπραχὶμ Ρεσίτ, ζητοῦντος ὅπως ἐπιτραπῇ νὰ συνεχίσῃ τὴν εἰσπραξιν καὶ προσφέροντος 2000 γρόσια ἐπὶ πλέον τῆς προσφορᾶς Σαγίρ. Ἡ αἰτησις τούτου δὲν ἐγένετο ἀποδεκτή, διότι ἐν τῷ μεταξὺ δὲ Χασάν προσέθεσε 5.500 γρόσια εἰς τὴν πρώτην αὐτοῦ προσφοράν. Οὗτῳ δὲ φόρος κατεκυρώθη ἐπ' ὄνόματι τοῦ τελευταίου (Κῶδ. 126, σ. 25, ἔγγραφον τοῦ 1793).

Ἐκ τοῦ ἔγγραφου τοῦ Τ.Α.Η. Κῶδ. 126, σ. 36 πληροφορούμεθα ὅτι ἔνα μῆνα μετὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ κατακυροῦντος τὴν εἰσπραξιν τοῦ φόρου εἰς τὸν Χασάν φερμανίου οἱ ραγιάδες τῶν τριῶν νομῶν τῆς Κρήτης ἐζήτησαν τὴν ἀνάθεσιν τοῦ φόρου κατ' ἀποκοπὴν (μουκατὰ) εἰς αὐτούς, καθὼς τοῦτο ἐγίνετο διὰ τὰ ἄλλα τμήματα τῆς Αὐτοκρατορίας, δεχόμενοι νὰ καταβάλλουν τὸ αὐτὸ ποσὸν τῶν 40 πουγγείων (20 χιλ. γρόσια). Πρὸς στήριξιν τῆς αἰτήσεώς των ταύτης προέβαλον ὅτι δὲν λόγῳ Χασάν εἰσέπραττε πολλαπλάσιον τοῦ ὑπερόγκου τούτου ποσοῦ. Διὰ φερμανίου (οὐχὶ ὅμως χάτι χουμαγιούν) ἀπεφασίσθη, παρὰ τὸ γεγονός ὅτι δὲ Χασάν καὶ πάλιν δις ἐπλειοδότησεν, ἡ ἀνάθεσις τῆς εἰσπράξεως εἰς τοὺς ραγιάδες, συγκεκριμένως μάλιστα εἰς τοὺς εἶκοσι ἐν Κωνσταντινουπόλει εὑρισκομένους ἀντιπροσώπους.

⁴⁾ Τὸ ἐπώνυμον Σαγίρ σημαίνει κωφός.

⁵⁾ Τελώνου.

⁶⁾ Ναχιγιέ : ἐπαρχία.

⁷⁾ Περιφερειακὴ διοίκησις, νομός.

⁸⁾ Ως εἴδομεν δὲ Χασάν εἶχεν ἀναλάβει τὴν εἰσπραξιν ἀντὶ 40 πουγγείων.

*Ἀκολούθως ἐπλειοδότησε διὰ 10 ἐπὶ πλέον πουγγείων. ⁹⁾ Ωστε εἰσέπραττε πραγματικῶς ποσὸν διπλάς ὑπέρογκον, ἀφοῦ τὰ 130 πουγγεῖα ἀντεπροσώπευνον μόνον τὸ ποσὸν ὑπενοικιάσεως τοῦ φόρου τοῦ σαντζακίου Χάνδακος εἰς τοὺς ἄλλους Τούρκους.

¹⁰⁾ Ἐννοεῖται ἡ καταβολὴ τῶν τόκων τῶν χρημάτων τὰ ὅποια οἱ πακτωταὶ ἐδανείσθησαν, ἵνα ὑπενοικιάσουν τὴν εἰσπραξιν.

¹¹⁾ Ο τὸν Μαρτινιανὸν διαδεχθεὶς Γεράσιμος. Βλ. Τωμαδάκη, αὐτ., σ. 144, Σάρδεων, αὐτ. 46. Οὗτος, ἐκλεγεὶς τὸν Μάρτιον τοῦ 1780 καὶ ἀναλαβὼν μόλις τὸ 1783, ἐξηκολούθησε νὰ εἴναι ἐπίσκοπος τῆς αὐτῆς ἕδρας καὶ πέραν τοῦ 1797, ὡς μαρτυρεῖ γράμμα του πρὸς τὸν μητροπολίτην Μάξιμον, τὸ δοποῖον θὰ δημοσιεύσωμεν προσεχῶς.

¹²⁾ Τὸν Μεθόδιον Σιλιγάρδον. Περὶ αὐτοῦ καὶ τῆς δολοφονίας του, βλ. ἔγγραφον ἀριθ. 12 καὶ σημ. ἐπὶ αὐτοῦ 2, 3, 5 καὶ 9, «Κρητικὰ Χρονικά» Α', σ. 269 κ.ἔξ. Ἐκεῖ ἐσημειώθη ὡς χρονολογία τῆς δολοφονίας του ἡ ὑπὸ τοῦ ἀνεψιοῦ του Βερνάρδου ἀναφερομένη (9 Ιουλίου 1793). Ἐν τούτοις τὸ παρὸν ἔγγραφον, γραφὲν κατὰ μῆνα Σεπτέμβριον, διμιεῖ περὶ αὐτοῦ ὡς ζῶντος, ἀλλὰ κινδυνεύοντος. Ἐπειδὴ τὸ Βραβεῖον τῆς Μονῆς Ἀσωμάτων ἀναγράφει τοῦτον ὡς ἀποθανόντα τὸ 1793 συνάγεται ἀσφαλῶς ὅτι ἐδολοφονήθη οὐχὶ πολὺ μετὰ τὴν ἀποστολὴν τοῦ προκειμένου ἔγγραφου. Ἐκ τούτου δύναται τις νὰ ὑποθέσῃ ὅτι ἡ κατάσχεσις τῆς πρὸς τὸν ἄγιον Κυδωνίας ἐπιστολῆς τοῦ Μεθοδίου καὶ ἡ κατ' αὐτοῦ μανία τοῦ πανισχύρου καὶ δολοπλόκου Σαγίρ δὲν ἦσαν ξένα πρὸς τὰ αἴτια τοῦ φόνου. Οὗτῳ ἔρμηνεύεται καὶ ἡ ἐπὶ μαχρὸν σιωπὴ τοῦ Κρή-

της Μαξίμου, δι' ἥν ἐπεπλήθη παρὰ τοῦ Πατριάρχου διὰ τοῦ προμνησθέντος ἔγγράφου.

¹²⁾ Χωροφύλακας.

¹³⁾ Τὸν Πασᾶν τοῦ Χάνδακος Χασάν Πασᾶ, προϋπάρξαντα Μ. Βεζύρην.

¹⁴⁾ Ἐν τάξει, καλῶς.

¹⁵⁾ Εἶδομεν ἡδη ὅτι ἡ τακτικὴ τοῦ Σαγίο Χασάν ἡτο νὰ πλειοδοτῇ ἐκάστοτε, ὑπερακοντίζων πάντα ἀνταγωνιστήν, ἀκολούθως δὲ νὰ καλύπτῃ πολλαπλασίως διὰ βιαιοπραγιῶν τὸ ποσὸν τῆς μισθώσεως.

¹⁶⁾ Μὲ δωροδοκίαν τοῦ ιεροδίκου.

¹⁷⁾ Αὐτοκρατορικὴ διαταγή, ἐφ' ἃς ὁ Σουλτάνος ἴδιοχείρως ἔγραψε τὴν φράσιν: μουτζεπίντζε ἀμὲλ δλουντὰ = ἐνεργηθήτω συνφοδά. Ἡ τοιαύτη διαταγὴ ὑπ' οὐδενὸς ἡδύνατο νὰ ἀνακληθῇ ἢ ἀκυρωθῇ.

¹⁸⁾ Τὰ στρέμματα. Ὁ φόρος οἰνοπνευματωδῶν εἰχε καθορισθῆ, ώς εἶδομεν, ἐπὶ τοῦ ἔχθλιβομένου γλεύκους καὶ τοῦ ἀποσταζομένου οἰνοπνεύματος. Ζητεῖται νῦν νὰ καθορισθῇ κατὰ στρέμμα, ἵνα ἀποφευχθοῦν κυρίως τὰ ἐκ τοῦ προώρου τρυγητοῦ κακὰ.

¹⁹⁾ Ἀρχιλογιστήν, ἔχοντα ἔξουσίαν ἀνάλογον τῶν σημερινῶν οἰκονομικῶν ἔφορων.

²⁰⁾ Τὸ δόρυ: χιτάπεν νὰ γένη χιτάπεν: ἀπευθυνόμενον πρὸς αὐτόν.

²¹⁾ Νὰ εἰσπράττῃ.

²²⁾ Τῆς Παναγιότητος.

²³⁾ Παρὰ τὰς ἐντόνους παρακλήσεις τῆς Ἐκκλησίας Κρήτης δὲν ἔξεδόθη χάτι χουμαγιούν, ἀλλὰ ἀπλοῦν φερμάνιον, διὰ τοῦ δοκίου πυρεχωρεῖτο, ώς εἶδομεν, ἡ εἰσπραξὶς τοῦ φόρου εἰς τοὺς εἴκοσι ἀπεσταλμένους. Ὡς δόρθως προέβλεπον οἱ τὸ ἔγγραφον ἀποστείλαντες, τὸ φερμάνιον τοῦτο εἰς οὐδὲν ἰσχυσεν, προφανῶς, διότι ἡκυρώθη διὰ τῶν ἐνεργειῶν καὶ δωροδοκιῶν τοῦ Σαγίρ, ὅστις καὶ πάλιν ἔξηκολούθησε τὴν εἰσπραξιν, καταβάλλων νῦν 25 χιλ. γρόσια ώς μίσθωμα τοῦ φόρου.

Τὸ ἐπόμενον ἔτος 1794, κατόπιν νεωτέρων εἰς βάρος του καταγγελιῶν, ὅτι διὰ καταπιέσεων εἰσέπραττε ἐκ τῶν τριῶν νομῶν τῆς Κρήτης πλέον τῶν 72.500 γροσίων, ἡ ἐνοικίασις ἡκυρώθη καὶ ἀπεστάλη ἔκτακτος ἀπεσταλμένος διὰ τὸν ἔλεγχον τῶν εἰσπράξεων τοῦ ἐνοικιαστοῦ. Τέλος ὁ Σαγίρ καὶ ὁ υἱὸς αὐτοῦ Ἰμπραχίμ ἐφυλακίσθησαν ἐν Χάνδακι (Τ.Α.Η., Κῶδ. 126, σ. 136), ἀπεφυλακίσθησαν ὅμως μετὰ τὴν καταβολὴν τῶν ὀφειλομένων (αὐτ. σ. 138).

Ἐν τῷ μεταξύ, φαίνεται κατὰ τὸ διάστημα τῆς φυλακίσεως τοῦ Σαγίρ, ἔξακολουθοῦν αἱ καταπιέσεις ἐκ μέρους τῶν τοπικῶν τουρκικῶν ἀρχῶν. Τὸ ἔγγραφον τούλαχιστον τοῦ κώδ. 126, σ. 181, τοῦ αὐτοῦ ἔτους διατάσσει τὸν Διοκητὴν τοῦ Χάνδακος Χασάν Πασᾶ νὰ συλλάβῃ καὶ παραδώσῃ εἰς τὸν κομιστὴν τοῦ φερμανίου τὸν Ναΐπην (τοπικὸν ιεροδίκην) Μαλεβιζίου, ώς καταπιέζοντα τοὺς ραγιάδες κατὰ τὴν εἰσπραξιν τοῦ φόρου οἰνοπνευματωδῶν (ὅστις νῦν εἰναι δι' ὀλόκληρον τὴν νῆσον 35.000 γρόσια) καὶ ἐκ τοῦ ἐμφανῶς δωροδοκούμενον, ἵνα μεταφέρῃ τοῦτον καὶ περιορίσῃ εἰς τὸ Φρούριον τῆς Ρόδου.

Κατόπιν νέων διαβημάτων τῶν ραγιάδων, διὰ μέσου τοῦ Γενικοῦ Ἐπόπτου τῶν οἰνοπνευματωδῶν Χαλήλ, πρὸς τὴν Ὅψηλὴν Πύλην, ἀνετέθη εἰς αὐτοὺς ἡ εἰσπραξὶς τοῦ φόρου ἀντὶ 20.000 γροσίων: οἱ πρόκριτοι καὶ κοτζαμπάσηδες ἀνελάμβανον νὰ συγκεντρώνουν τὸν φόρον καὶ νὰ καταθέτουν αὐτὸν εἰς τὸ Δημόσιον Ταμεῖον (Κῶδ. 126, σ. 171 τοῦ ἔτους 1794).

'Αντίγραφον ἐπιστολῆς τοῦ Μητροπολίτου Κρήτης Μαξίμου πρὸς τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην¹ διὰ τῆς ὅποιας παρίσταται τὸ ἀδύνατον τῆς καταβολῆς τοῦ ἔτησίου παρ' αὐτοῦ καὶ τῶν ἐπισκόπων, λόγῳ τῆς ἀθλίας αὐτῶν οἰκονομικῆς καταστάσεως. (Ἰούνιος 1794).

'Αριθ. Χειρ. Μ. Η. 165. 'Ἐπὶ φύλλου λεπτοῦ χάρτου μὲν ὑδατίνας γραμμὰς καὶ λατινικὰ ψηφία, διαστ. 0.37×0.24 μ. Γεγραμμένον καὶ ἐπὶ τῶν δύο σελίδων. 'Η ἐπιγραφὴ χωρίζεται ἀπὸ τοῦ κειμένου. Κατάστασις διατηρήσεως δχι καλή. Φθοραὶ ἐκ τῆς ὑγρασίας κατὰ τὰ σημεῖα πτύξεως.

†

†

†

τὴν ὑμετέραν θεοσεβεστάτην καὶ σεβασμίαν μοι αὐτῆς παναγιώτητα δουλικῶς προσκυνήσας μετὰ | τῆς Ἱερᾶς καὶ ἀγίας Συνόδου τῆς περὶ αὐτήν, πανευλαβῶς κατασπάζομαι τὴν παναγίαν αὐτῆς δεξιάν.

† ἦν [καὶ διαφυλάττει.] ἐπὶ τὸν πανάγιον αὐτῆς | πατριαρχικὸν ἀποστολικὸν καὶ οἰκουμενικὸν [κὸν θρόνον] κρείττονα παντὸς δεῖνοῦ [καὶ] πιονι καὶ | βαθυτάτη βιοτῇ σὺν τῇ Ἱερᾷ καὶ ἀγίᾳ Συνόδῳ πρὸς φωτισμὸν εὐσεβείας τῶν [άπα]νταχοῦ χρι | στεπονύμων λαῶν, καὶ καύχημα ἔμοῦ τοῦ ἐλαχίστου αὐτῆς δούλου. μετὰ τὴν διφειλομένην μοι | προσκύνησιν τῇ σεβασμιοτάτῃ αὐτῆς παναγιώτητι, καὶ ἔρευναν τῆς θεοσώστου μοι καὶ πολυεράστου | αὐτῆς ὑγιείας, δηλοποιῶ τῷ δεσπότῃ μον καὶ οἰκουμενικῷ προστάτῃ, τῇ τε Ἱερᾷ καὶ ἀγίᾳ συνόδῳ | διι, λαβὼν τὸ πανάγιον καὶ σεβάσμιον συνοδικὸν αὐτῆς καὶ προσκυνητόν, καὶ γνοὺς τὰ ἐν | αὐτῷ, μεταπεμψάμενος τοὺς ἐκδημούντας ἡμετέρους ἀγίους ἐπισκόπους, καὶ ἐγκαλεσάμενος | τοὺς ἐνδημούντας, ἐνεφάνησα τούτοις καὶ ἀμφότερα τὰ ἐκκλησιαστικὰ γράμματα². σκέψιν | δὲ πολλάκις περὶ τούτου ποιησάμενοι μεταξὺ ἡμῶν, καὶ βαθυτάτην τοῦ πράγματος ἐξέτασίν τε | καὶ περιέργειαν μετὰ τῆς ἐκάστου τῶν ἐπισκόπων ἐν καθαρότητι συνηδότος, ἀνυποκρίτῳ | τῇ ἀπολογίᾳ μαρτυρίας τε καὶ ἐξομολογήσεως ὑπὸ μάρτυρι θεῷ, ἔγνων δὲ οὐκ ἥλπιζον | ἐξ αὐτῶν, διι δηλαδὴ οὐδεὶς τούτων κατὰ τό γε νῦν ἔχων ἐν ἴσχυει καὶ εὐπορίᾳ ὑπάρχει εἰς | τὸ νὰ ἐκπληρώσῃ κατὰ τὴν προθυμίαν του τὸ ἐκκλησιαστικὸν διακέλευμα. διθεν καὶ σχεδὸν | παραβιασάμενος τινὰς ἐξ αὐτῶν κατὰ ἄδειαν πληρεξούσιότητος, οἰμωγῆς καὶ δακρύων, | καὶ θρήνων οὐκ δλίγων τὸ πράγμα προύξενον ἐγένετο μεταξὺ ἡμῶν. ἐπειδὴ αἱ καιρικαὶ | περιστάσεις, καὶ αἱ ἐπάλληλοι συμφοραὶ, εἰς τοπαύτην οἰκτρὰν κατάστασιν ἔφερον σχεδὸν | πάντας, ὥστε καὶ ἀδυνατεῖν ἀποδιδόναι κατ' ἕτος ἔκαστον αὐτὸν τὸ τῶν ἀφεύκτων τόκων | τῶν ἰδίων τὸ ἐπάργυρες δρῆμα, οὐχὶ δὲ καὶ ἐκπτωσιν ἢ ὑφεσιν παρὰ μικρὸν τῶν κε | φαλαίων φροντίσαι τε καὶ οἰκονομῆσαι τὴν πρὸς τὸ μέλλον ἐτήσιον, πολλῷ μᾶλλον δὲ καὶ ἐφέτο | κὰν ὁβολὸν ἀποδοῦναι

οἱ πλείστοι καὶ πάντες ὡς εἰπεῖν κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥπτον συμφορὰς | καὶ ζημίας μέτοχοι ἔγένοντο ἐπὶ τοῦ προηγεμονεύσαντος³ κατὰ θείαν ἐκδίκησιν πρὸς ἡμᾶς. | ὡς καὶ δῆλον ἔσται τῇ ὑμετέρᾳ παναγιώτητι καὶ πάσῃ τῇ Ἱερᾷ συνόδῳ ἡ ἀθλιότης ἐκάστου | ἐκ τοῦ ὑπογεγραμμένου αὐτῶν καθαροῦ τε καὶ ἀνυποκρίτου καταστίχου. ὅθεν ἵνα μὴ τὸ | πράγμα εἰς ἀθλιοτέραν κατάστασιν καὶ σχεδὸν ἀπόγνωσιν τοιούτους ἀπόδοους φέρων ἐμβαλῆ, | ἀνακοχὴν τοῦ πένθους αὐτῶν παραμυθίας χάριν τε οἰκονομήσαι, ἐλευθέρους τούτους πάντας | (ἐφθαρμένος εἰς στίχος) κατὰ | δύναμιν [.] . . . τώσεως προθυμοπ[.] . . . καθ' ἀ] καὶ τὸ πρὸς τὴν ἄγιαν σύνοδον ἴδιον αὐτῶν | γράμμα δηλοποιεῖ. παρακαλῶ λοιπὸν τὴν σεβασμίαν μοι αὐτῆς παναγιώτητα καὶ πάσαν | τὴν Ἱερὰν Σύνοδον, οἰκτῆραι καὶ ἐλεῆσαι τοὺς τοιούτους ἀπόδοους, καὶ τὴν μακροθυμίαν τὴν | θεομήμιτον αὐτοῖς προμηνηστεύσασθαι, καὶ δωρήσασθαι ὡς σύνηθες ὅν τὸ τοιούτον τῇ φιλοτέκνῳ | καὶ κοινῇ μητρὶ τῇ ἄγιᾳ τοῦ χ(ριστο)ῦ ἐκκλησίᾳ. καὶ ταῦτα μὲν ἐπὶ τοσοῦτον ὡς μὴ παρενο | χλοῖ μοι τὰς παναγίας αὐτῆς ἀκοάς, αἵ δὲ πανάγιαι αὐτῆς εὑχαί, μετὰ τῆς Ἱερᾶς καὶ | ἄγιας συνόδου, εἴησάν μοι φυλακτήριον ἀσυλον. ,αψηδ': Ἰουνίω ιγ'.

τῆς θεοσεβεστάτης καὶ θεοστηρίκτου σεβασμίας αὐτῆς παναγιώτητος καὶ πάσης τῆς Ἱερᾶς καὶ ἄγιας Συνόδου ἐλάχιστος δοῦλος, ὑποκλινής τε καὶ πειθήνιος τοῖς δεσποτικοῖς αὐτοῖς προστάγμασι

(Εἰς τὸ κάτω μέρος τῆς δευτέρας σελίδος δεξιά): ὁ Κρήτης μάξιμος

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- 1) Γεράσιμον τὸν Γ' βλ. «Κρητ. Χρονικά» Α', σ. 272 σημ. 1.
- 2) Τοιαῦτα γράμματα δὲν διεσώθησαν μεταξὺ τῶν ἐγγράφων τῆς Μητροπόλεως, τῶν περιελθόντων εἰς τὸ Μουσεῖον Ἡρακλείου
- 3) Ἡγεμὼν ἐν Χάνδακι ἦτο τὸ 1794 ὁ Χασάν Πασᾶς, διαδεχθεὶς τὸ 1793 τὸν Γαζῆ Χουσεΐν Πασᾶν. Προφανῶς ἐνταῦθα γίνεται λόγος περὶ τοῦ τελευταίου.

ΤΟ ΛΑΜΠΗΣ ΚΑΙ ΣΦΑΚΙΩΝ
ΕΥΜΕΝΙΟΣ ΦΑΝΟΥΡΑΚΗΣ